direzione
Gian Antonio Bernasconi, direttore
Giovanni Klaus Koenig, vice direttore

redazione
Alessandro Mendini, capo redattore
Franco Alberti
Enrico D. Bona
Luciano M. Boschini, impaginazione
Giorgio Gentili
Carlo Guenzi
Gianni Mezzanotte
Piero Sartogo
A. Myriam Tosoni, segretaria di redazione

consulenti
Umbro Apollonio, Corrado Beguinot, Franco Borsi, Agostino Capocaccia, Enzo Frateili, Victor Gruen, Tomás Maldonado, Caio Plinio Odescalchi, Roberto Pane, Piero Porcinai, Pier Carlo Santini, Pier Luigi Spadolini, Enzo Spaltro, Luigi Vagnetti.

corrispondenti
P. M. Bardi, Brasile; Gio Carnevale Cantoni, Messico; Carlo Cocco, Svizzera; Eugenio Faludi, Canada; Graziano Gasparini, Venezuela; Henry Joubert, Sud Africa; Ichiro Kawahara, Giappone; Udo Kultermann, Germania occidentale; Libuse Mackovà, Cecoslovacchia; Louise Mendelsohn, Stati uniti d'America; Mihajlo Mitrovic, Jugoslavia; Annie Oud, Olanda; Paolo Riani, corrispondenze speciali; Gheorghe Rosetti, Romania; Ilmo Valjakka, Finlandia.

esecuzione tecnica
composizione: Grafica Milano, Milano
fotoincisione: Officine incisioni cromografiche, Milano
carta: Cartiera dell'Orto, Peschiera Borromeo. Cartiere del Timavo, Trieste
stampa: Officina d'arte grafica Lucini, Milano
legatura: Zavattin, Cusano Milanino

direzione, redazione e amministrazione
20123 Milano, 11 via dei Piatti, telefoni 861634|861636

pubblicità
Coredi pubblicità
20122 Milano, 3 via Gioacchino Rossini, telefono 790304

Cipp
20121 Milano, 2 via Gastone Pisoni, telefoni 652814|652815|652816
00186 Roma, 26 piazza San Lorenzo in Lucina, telefoni 688541|688542
10122 Torino, 34 via Antonio Bertola, telefono 5763

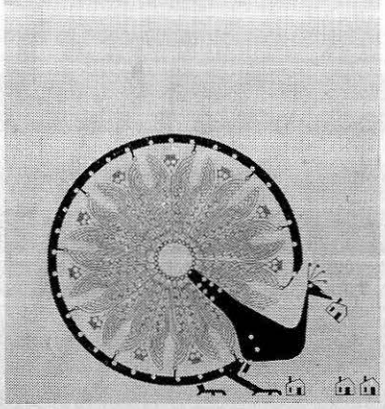
distribuzione
A. & G. Marco
20124 Milano, 25 A via Fabio Filzi, telefoni 669551|669552|669553|669554

editrice
Editoriale Domus, Milano
copyright 1928 Editoriale Domus

autorizzazione numero 3108
26 giugno 1953 tribunale di Milano
rivista mensile

spedizione in abbonamento postale gruppo III|70
il prezzo di una copia della rivista « Casabella » è di 1.200 lire
l'abbonamento a 12 numeri è di 12.000 lire
per l'estero di 20.000 lire (32.00 $ Usa)
conto corrente postale 3|2078 intestato a « Casabella »

Casabella 344



Casabella 344

rivista di architettura e urbanistica

january 1970
year XXXIV

contents

2 The struggle for the house
4 « Casabella » comments
10 A study of the plan lay-out for a residential settlement, by Elena Brunner
18 News in Italian architecture, by Giovanni K. Koenig. Olivetti mechanographic centre in Ivrea, by Gian Antonio Bernasconi, Annibale Fiocchi, Marcello Nizzoli. Two buildings in Milan, by Ruggero Farina Morez
28 News in industrial design, by Germano Celant. Works by Enzo Mari and a mobile wall by Ruggero Farina Morez
38 From object to relationship: the casa del Fascio by Terragni, by Peter D. Eisenmann
42 Books, by Giovanni K. Koenig, Paolo Bettini, Enzo Frateili
49 « Moderne Bauformen », third part, edited by Bruno Reichlin
51 Industrial information
52 Calendar

translations
by James Pallas

gennaio 1970
anno XXXIV

sommario

3 Guerra per la casa
4 « Casabella » commenti
10 Studio del plan lay-out di un insediamento residenziale, Elena Brunner
18 Cronache di architettura italiana, Giovanni K. Koenig. Centro meccanografico Olivetti a Ivrea, di Gian Antonio Bernasconi, Annibale Fiocchi, Marcello Nizzoli. Due edifici a Milano, di Ruggero Farina Morez
28 Cronache di disegno industriale, Germano Celant. Opere di Enzo Mari e una parete mobile di Ruggero Farina Morez
38 Dall'oggetto alla relazionalità: la casa del Fascio di Terragni, Peter D. Eisenmann
42 « Casabella » recensioni, Giovanni K. Koenig, Paolo Bettini, Enzo Frateili
49 « Moderne Bauformen », parte terza, a cura di Bruno Reichlin
51 Informazioni industriali
52 Calendario

fotografia
Enrico D. Bona: 18-21; Casali, Rizzi: 22-27; Clari: 28-34; Casali: 35-37